Организация Объединенных Наций ESCAP/81/28

Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
29 January 2025
Russian
Original: English

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана

Восемьдесят первая сессия
Бангкок, 21–25 апреля 2025 года
Пункт 7 предварительной повестки дня*
Среднесрочный обзор конференционной структуры Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана

Среднесрочный обзор конференционной структуры Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана

Записка секретариата

Резюме

В своей резолюции 78/2 Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана постановила провести обзор своей конференционной структуры на своей восемьдесят третьей сессии в 2027 году, а среднесрочный обзор – на своей восемьдесят первой сессии в 2025 году, и просила Исполнительного секретаря представить в обоих случаях доклад, предусматривающий уделение первоочередного внимания программным областям деятельности Комиссии, который послужит основой для этого обзора. В настоящем документе содержатся рекомендации относительно конференционной структуры Комиссии, касающиеся ее вспомогательных органов.

Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть рекомендации, содержащиеся в документе, и дать руководящие указания относительно любых изменений, которые необходимо внести в конференционную структуру.

I. Введение

1. В своей резолюции 78/2 Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана постановила провести обзор своей конференционной структуры на своей восемьдесят третьей сессии в 2027 году, а среднесрочный обзор – на своей восемьдесят первой сессии в 2025 году, и просила Исполнительного секретаря представить в каждом случае доклад, предусматривающий уделение

* ESCAP/81/1.

Просьба отправить на вторичную переработку

первоочередного внимания программным областям деятельности Комиссии, который послужит основой для этого обзора.

2. Затем в своей резолюции 80/4 Комиссия постановила пересмотреть методы работы комитетов и других органов, являющихся вспомогательными для Комиссии, в соответствующих случаях и при необходимости, в контексте среднесрочного обзора конференционной структуры Комиссии, который будет проведен на ее восемьдесят первой сессии.

3. В соответствии с вышеупомянутыми резолюциями в настоящем документе секретариат представляет справочную информацию о предыдущих обзорах конференционной структуры Комиссии, излагает вопросы, доводимые до сведения государств-членов в контексте нынешнего среднесрочного обзора, и резюмирует итоги консультаций, проведенных по этому вопросу в преддверии восемьдесят первой сессии Комиссии.

II. Справочная информация

4. Конференционная структура Комиссии определяет некоторые аспекты, связанные с организацией сессий Комиссии; вспомогательную структуру Комиссии и круги ведения вспомогательных органов; и положения о проведении специальных конференций министров и других межправительственных совещаний.

5. Текущая конференционная структура Комиссии была установлена в резолюции 64/1, которая была принята на шестьдесят четвертой сессии в апреле 2008 года.

6. Впоследствии конференционная структура была пересмотрена посредством принятия в мае 2015 года резолюции 71/1, в соответствии с которой Комиссия учредила Комитет по энергетике и переименовала Комитет по информационно-коммуникационным технологиям в Комитет по информационно-коммуникационным технологиям, науке, технике и инновациям, а Комитет по макроэкономической политике, уменьшению бедности и открытому развитию – в Комитет по макроэкономической политике, борьбе с нищетой и финансированию развития.

7. В соответствии с резолюцией 73/1, принятой в мае 2017 года, Азиатско-Тихоокеанский форум по устойчивому развитию был включен в состав вспомогательной структуры Комиссии.

8. Посредством своей резолюции 78/2, принятой в мае 2022 года, и в целях ускорения реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года Комиссия обновила круг ведения и вопросы, подлежащие рассмотрению ее комитетами, и постановила преобразовать Комитет по торговле и инвестициям в Комитет по торговле, инвестициям, предпринимательству и бизнес-инновациям.

III. Рекомендации относительно среднесрочного обзора конференционной структуры Комиссии

A. Обзор методов работы вспомогательных комитетов Комиссии в рамках последующей деятельности по выполнению резолюции 80/4

9. На своей восьмидесятой сессии Комиссия приняла резолюцию 80/4, в которой она просила секретариат распространять любые проекты текстов для рассмотрения на сессии вместе с любой соответствующей вспомогательной справочной информацией в соответствии с правилом 2 и без ущерба для правил 31 и 32 ее правил процедуры, то есть не менее чем за 42 дня до начала соответствующей сессии. Во исполнение этой резолюции все проекты рекомендаций и решений, предлагаемые секретариатом для рассмотрения и принятия вспомогательными органами, в частности вспомогательными комитетами Комиссии, включаются в соответствующие предсессионные документы, которые готовятся и выпускаются в соответствии с правилом 2 правил процедуры Комиссии.

10. Выполнение резолюции 80/4 требует уточнения того, когда и каким образом проекты рекомендаций и решений, предлагаемые секретариатом, должны рассматриваться комитетами. В качестве основы для рассмотрения секретариат предлагает следующие шаги, которые отражают существующую практику некоторых комитетов:

a) в преддверии каждой сессии секретариат распространяет предлагаемые им проекты рекомендаций и решений в предсессионных документах, подготовленных в качестве информационной основы для обсуждений по соответствующим пунктам повестки дня;

b) в ходе сессии обсуждения, посвященные проектам рекомендаций и решений, проводятся в рамках соответствующего пункта повестки дня после выступлений с заявлениями;

c) после обсуждений, которые могут привести к изменению или исключению предложенных проектов рекомендаций и решений, согласованные тексты включаются в проект доклада, принимаемый в последний день сессии;

d) при принятии доклада в последний день сессии комитеты также примут проекты рекомендаций и решений, обсуждение которых уже состоялось в рамках соответствующих пунктов повестки дня, когда было достигнуто согласие по текстам.

11. Такие шаги уже были предприняты применительно к межправительственным совещаниям, созванным под эгидой Комиссии после принятия резолюции 80/4, а именно: Азиатско-Тихоокеанской конференции на уровне министров по вопросам всеобщего охвата цифровыми технологиями и цифровой трансформации (Астана, 3–5 сентября 2024 года); восьмой сессии Комитета по социальному развитию (Бангкок, 8–10 октября 2024 года); восьмой сессии Комитета по окружающей среде и развитию (Бангкок, 16–18 октября 2024 года); восьмой сессии Комитета по транспорту (Бангкок, 5–7 ноября 2024 года); Азиатско-Тихоокеанской конференции министров по обзору «Пекин+30» (Бангкок, 19–21 ноября 2024 года); и девятой сессии Комитета по статистике (Бангкок, 11–13 декабря 2024 года).

12. Для совещаний, по результатам которых принимаются согласованные итоговые документы, такие как декларации министров или региональные планы действий, обсуждения по-прежнему будут проводиться до начала этих совещаний посредством письменных замечаний, консультаций в гибридном формате и редакционных групп (как это обычно делается при согласовании резолюций Комиссии или других итоговых документов) или посредством их сочетания. Этот стандартный процесс был использован, например, при согласовании Астанинской декларации министров по вопросам всеобщего охвата цифровыми технологиями и цифровой трансформации в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

13. Хотя проекты рекомендаций и решений, предлагаемые секретариатом, могут и далее распространяться в предсессионных документах в соответствии с правилом 2 правил процедуры Комиссии, необходимы руководящие указания относительно порядка представления любых дополнительных предложений государствами-членами.

14. Хотя предложения, выдвигаемые государствами-членами, могут представляться для обсуждения по соответствующему пункту повестки дня в ходе сессии, это может не позволить провести консультации в достаточном объеме ни с делегатами, находящимися в зале заседаний, ни с коллегами в столицах. Таким образом, возможно, было бы целесообразнее, чтобы предложения государств-членов представлялись заблаговременно.

15. В этой связи стоит отметить уже содержащиеся в нынешней конференционной структуре Комиссии руководящие указания относительно представления и рассмотрения проектов резолюций:

> « …её [Комиссии] членам, намеревающимся представить Комиссии проекты резолюций, настоятельно рекомендуется представлять их Исполнительному секретарю не менее чем за месяц до начала сессии Комиссии, с тем чтобы предоставить достаточно времени для их рассмотрения членами и ассоциированными членами Комиссии[1]…».

16. Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о предоставлении аналогичных руководящих указаний в отношении представления государствами-членами предлагаемых проектов рекомендаций и решений.

17. Руководящие указания государств-членов по этим процедурным аспектам помогли бы прояснить процедуры, а также методы работы вспомогательных комитетов Комиссии, с тем чтобы все члены и ассоциированные члены имели общее понимание и могли эффективно участвовать.

B. Переименование Специального органа по наименее развитым, не имеющим выхода к морю развивающимся и малым островным развивающимся государствам

18. Специальный орган по наименее развитым, не имеющим выхода к морю развивающимся и малым островным развивающимся государствам проводит заседания в рамках этапа заседаний на уровне министров сессий Комиссии.

[1] Резолюция 78/2 Комиссии, приложение, пункт 6.

19. Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о переименовании Специального органа, с тем чтобы отразить терминологию, используемую в рамках всего Секретариата для обозначения наименее развитых стран, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государств. Таким образом, новое название стало бы следующим: «Специальный орган по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам».

IV. Резюме по итогам консультаций, проведенных по вопросу среднесрочного обзора конференционной структуры Комиссии

20. В период с сентября 2024 года по январь 2025 года было проведено четыре неофициальных консультации среди членов и ассоциированных членов, чтобы осуществить сбор мнений о среднесрочном обзоре конференционной структуры Комиссии и прийти к общему пониманию того, требуются ли какие-либо обновления конференционной структуры и, если требуются, то какими они должны быть[2]. Чрезвычайный и Полномочный Посол Непала в Таиланде и Постоянный представитель Непала при Комиссии г-н Дхан Бахадур Оли выполнял функции Председателя, а советник и заместитель Постоянного представителя Монголии при Комиссии г-жа Гуамарал Алтангэрэл – функции заместителя Председателя.

21. В ходе неофициальных консультаций представители подчеркнули важность наличия достаточного времени для рассмотрения проектов рекомендаций и решений, предлагаемых к принятию, в том числе наличия достаточного времени для консультаций с коллегами в столицах.

22. Представители проанализировали ход выполнения резолюции 80/4 с момента ее принятия и отметили, что обсуждение проектов рекомендаций и решений в рамках соответствующего пункта повестки дня хорошо себя зарекомендовало. Вместе с тем они подчеркнули, что важно выделять достаточно времени для обсуждения проектов рекомендаций и решений, и призвали секретариат разрабатывать программу каждой сессии соответствующим образом.

23. Несколько представителей отметили важность избежания переговоров в последнюю минуту, которые могут помешать предметным обсуждениям, проводимым в ходе сессии комитета, и могут не позволить представителям проконсультироваться с коллегами в столицах. Было также отмечено, что проекты рекомендаций и решений, предлагаемые секретариатом, должны основываться на согласованной терминологии, с тем чтобы облегчать обсуждения.

24. Были также высказаны предложения распространять любые проекты рекомендаций или решений, предлагаемые государствами-членами, до начала сессии, с тем чтобы у представителей было достаточно времени для их рассмотрения и консультаций с коллегами в столицах. В этой связи представители согласились с тем, что предложения должны представляться за

[2] Консультации состоялись 23 сентября, 23 октября и 12 ноября 2024 года, а также 16 января 2025 года.

месяц до начала сессии, как уже предусмотрено нынешней конференционной структурой в отношении рассмотрения проектов резолюций.

25. Представители также договорились переименовать Специальный орган по наименее развитым, не имеющим выхода к морю развивающимся и малым островным развивающимся государствам в Специальный орган по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам в соответствии с терминологией, используемой в рамках всей Организации Объединенных Наций.

26. Один представитель внес предложение о совершенствовании некоторых методов и процессов работы секретариата. Поддержав намерение внести улучшения, другие представители тем не менее сочли, что предложение выходит за рамки среднесрочного обзора.

27. В целом представители согласились с тем, что в ходе обсуждений среднесрочного обзора конференционной структуры основное внимание следует уделять просьбе, содержащейся в резолюции 78/2, и что представителям следует учитывать то, что обзор конференционной структуры будет проведен в 2027 году.

V. Вопросы для рассмотрения Комиссией

28. На основе обсуждений, проведенных представителями в контексте неофициальных консультаций по вопросу среднесрочного обзора конференционной структуры Комиссии, для принятия Комиссией на ее восемьдесят первой сессии предлагаются следующие проекты решений:

Проект решения 1

На своем 9-м пленарном заседании, состоявшемся 25 апреля 2025 года, Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана, ссылаясь на свою резолюцию 80/4 от 26 апреля 2024 года, постановила, что без ущерба для правил 31 и 32 правил процедуры Комиссии ее членам, намеревающимся представить проекты рекомендаций и решений для рассмотрения ее вспомогательными органами, в частности комитетами, настоятельно рекомендуется представлять их Исполнительному секретарю не менее чем за месяц до начала сессии, с тем чтобы предоставить достаточно времени для их рассмотрения членами и ассоциированными членами Комиссии.

Проект решения 2

На своем 9-м пленарном заседании, состоявшемся 25 апреля 2025 года, Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана, ссылаясь на свою резолюцию 78/2 от 27 мая 2022 года, постановила переименовать Специальный орган по наименее развитым, не имеющим выхода к морю развивающимся и малым островным развивающимся государствам в Специальный орган по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам.